B10.3/A/40/4K.

National Library
Bibliothèque Nationale
MAY 9 1978
NEWSPAPER SECTION
SECTION DES JOURNAUX

加京華報

National Capital CHINESE COMMUNITY newsletter

N.C.C.C. NEWSLETTER
BOX 5461, STATION 'F'
OTTAWA K2C 3M1

Canada Post / Postes Canada
Third class / Troisième classe
778
OTTAWA

to: National Library
Collection Develop. Br.
395 Wellington St
Ottawa K1A 0N4

1978年5月1日 Vol.2 No.4 Distributed Free 免費贈閱 第二卷 第四期 第1版

安省 文化交流会议報導

本報

由安省加拿大華人聯會主辦，多倫多華人社區協會協助安排下的「文化交流會議」，于4月8-9日順利地在多倫多大酒店舉行。該會議的主題是：「加拿大多元文化社會的優良公民品質——華人透視」。主講的人士都是在政界、商業和學術上有成就的華裔及其它知名人士。與會的人數有五百多人，有從本省其它地方如溫太華、京士頓、倫敦、溫莎等地和外省來的華人，中央政府和省政府有關的部門也派人來參加，可見這次會議的重要性。除了作團結安省華人的第一步驟外，也給予別省代表一個參考機會做同樣的組織，以求能組成一個代表全國性的團体。

這次會議特點之一，就是保持中立，從加拿大的實際情況來進行討論，主辦人也減少了「嘩衆操衆」的方言政策，在適當情形之下，都以普通話作介紹，對以後華人統一方言，有一定作用。

在為期兩天中的會議，所討論的題目涉獵甚廣，有與華人社會有關的「中文」教育問題，有與華人社區保存和發展的問題等等。這些討論是否真正與廣大華人社會各界人士有直接關係，見仁見智，各說不一，相信今後會引起廣泛的討論。

最得人讚嘆的是江紹倫博士高呼要打破「鋁版型」(Stereotype)的印象，這是白人對華人的傳統根深蒂固的成見。由於過去在加華人只有做洗衣和餐館工作，所以在白人想像中，一提及中國人，就祗聯想到吃的一方面，別的一概不理會了。今天的華人來自四方八面，有不同的職業和理想，對加拿大的多元文化社會和經濟發展有很大的貢獻，假如還抱著舊態度來看待華人，實在是一個大侮辱。

其次就是那能引人深思的會議標誌是一面出土的商朝銅鏡(即鏡)，其用意就是希望能喚醒華人反省自己，在目前和將來能對加拿大的多元文化社會有何貢獻。△

華联会选举

本報

加京華人聯誼會于4月16日(星期日)下午一時假國家圖書館會議室舉行會員大會並改選全部理事十七人。到場出席投票的會員及家屬一百多人。大會開始由卸任主席關勳先生報告去年會務，吳國[illegible]先生報告去年財務後，大會舉行公開提名及投票。結果選出了馬[illegible]等十七人為1978-1979年度理事。執委會將由理事中互選中產生。会員大会後放映60年代名片"烈火中永生"，到場觀衆近三百人。△

「五四運動」简介

[illegible]心

五四運動是中國近代史上的一件大事，影响深遠。在五四運動59週年的前夕，特向各位介紹一下這個對現代中國局面有重大影响的歷史事件。

五四運动的背景

五四運動，是指1919年五月四日爆發的反對帝國主義侵略中國和腐敗的封建主義的運動。1911年辛亥革命後，袁世凱利用武力及手段，竊取了中華民國臨時大總統的職位，在北京建立了北洋軍閥政府。到了1913年，孫中山先生從日本回到中國，發動了所謂「二次革命」，但革命軍由於準備不足，被軍閥擊敗。1914年8月，第一次世界大戰爆發，日本乘機侵佔了原為德國控制的青島，並霸佔了膠濟鐵路。1915年日本向袁世凱提出了滅亡中國的「二十一條款」，以答應幫助袁氏坐上帝位為餌；袁氏為了想當皇帝，接受了日本大部分條件，1915年底正式稱帝，改國號為「中華帝國」。革命党人在各地紛紛組織「護國軍」討袁。袁在各方壓力下不得不在1916年退位，不久憂懼而死。袁氏死後，各地軍閥乘機而起，中國呈現了軍閥割据混戰的局面。

其時英美各國為了控制中國，不使日本人獨得其利，扶植了黎元洪做總統，而受日本支持的北洋軍閥頭子段祺瑞成為國務院總理。當時日本及美國都想干預中國參與第一次世界大戰的決定，于是黎元洪及段祺瑞之間因利益不合發生紛爭，去相排斥。1917年6月軍閥張勳以調停國會為藉口，率兵入北京，聯合保皇党康有為等擁護前清廢帝溥儀復辟，這就是著名的「丁巳復辟」。不及數月，段祺瑞受了日本人的資助，從天津帶兵入北京，于是控制了北京政府。1917年8月中國正式向德、奧宣戰。

段祺瑞控制了北京政府後，陰謀廢棄中華民國「臨時約法」，于是有孫中山發起的「護法運動」。不久，由于南方軍閥與北洋軍閥相勾結，「護法運動」失敗。

總之由1911年直到1919年五四運動前夕，軍閥橫行，戰亂連年，人民流離失所，苦不堪言；列強勢力不斷在中國增長，同時俄國在1917年推翻沙皇革命成功，這些內外因素的刺激，促成了五四運動的爆發。

五四運动的经过

第一次世界大戰結束後，1919年1月18日在法國巴黎舉行了和平會議，這就是有名的「巴黎和會」。中國在和會上是戰勝國的一員，提出了取消帝國主義在華特權，廢除日本和袁世凱之間所訂的二十一條約，收回大戰時被日本奪去的德國在山東省的權益等項正義的要求。但列強互相維護，根本忽視中國的要求，日本在和會上公然獲得了德國在山東利益。列強侵略瓜分中國的醜惡面目，公然于世。

中國在巴黎和會上遭受不公平待遇的消息傳來後，全國震驚。1919年5月4日，北京學生首先舉行大規模的示威。由于這個示威在5月4日舉行，這個標誌着中國人民覺醒過來的運動，在歷史上就被稱為五四運動。5月4日這一天，數千個學生齊集天安門前，提出了「外抗強權，內除國賊」的口号，並要求懲辦與日本妥協的章宗祥、陸宗輿及曹汝霖三個賣國賊。北洋軍閥出動軍警鎮壓，當場有數十名學生被捕。北京大學校長蔡元培因維護學生被迫辭職。5月4日之後，全國各地的愛國運動開始蓬勃發展。6月3日，北洋政府受日本人唆使，出動軍警，逮捕了一千多名學生。上海工商各界人士共5、6萬人立刻舉行了大罷工、大罷市支持學生的愛國運動。跟着，全國各地的大城市也舉行罷市。五四運動于是由北京發展到全國範圍，形成了不分職業男女的羣衆愛國運動。在全國人民的壓力下，北洋政府終于釋放了被捕的愛國人士，撤換了賣國賊曹汝霖、章

(下接第3版)

為什么要学习中文

本報節錄

按：本省華人联會在多倫多舉辦的文化交流會中，有五個演講是有關中文教育的問題：(1)為什麼要讓華裔兒童學習中文；(2)中文學校的体制、組織及管理；(3)適合加拿大中文學校的課程；(4)中文作為第二語言的教學法；(5)複座參差班級的教學。

由於第一個題目的主要對象是家長，其他幾個題目的主要對象是中文學校及教師，因此我們選登了第一個何灤生先生的講詞。由於篇幅关系本文略有刪改。

「在為甚麼要讓華裔兒童學習中文」這個主題之下，我想討論一下「為甚麼要開辦中文中學」。因為這兩個問題是密切相關的，很難把它們分割開來。我今天要講的內容可分兩部份：(一)開辦中文學校，遣送孩子上中文學校，所希望達到的效果；(二)實際的收效如何和一些具体建議。

(一)讓孩子上中文學校的目的。

一個最普遍地被人接納的理由是為了要孩子認識「中國文化」。一般遣送子女上中文學校的家長和中文班的教務人員都認為既然中國有悠久的文化史和優秀的文化傳統；而孩子又是炎黃子孫，那麼讓他們對中國文化有個基礎的認識應是順理成章的事了。又有不少人認為，認識中國文化，當以認識中國的語言文字開始，持此見解者，有人認為孩子的黄皮膚和中國血統已足以構成非學點中國的東西不可的理由；也有人認為學點中國文化是「一件好事」，所以要求孩子在這方面有一點接觸。

第二個理由是純粹為了要孩子學點中文，以方便溝通的。從華人社區發展的觀點看，讓孩子學會社區裡最常用的語言，具有深遠的意義。掌握了粵語(目前最常用的方言)，孩子們就多了一個條件去了解和參與華人社區裡的各種活動。從這個觀點看，開辦中文學校可以促進華人社區的團結和社區的發展。在此間長大的華裔孩子，一方面是加拿大的公民，同時另一方面也是華人社區的一份子，他們對本國社會和自己所屬的社區都有一定的權利和義務。掌握了粵語，不但對參與社區的活動肯定有所幫助，而且就履行公民義務方面而言，這也是一個好的開始。

第三個理由同樣是針對在此間成長的華裔孩子的處境來說的。在中文學校那裡，因為集合了很多具有相同背景的孩子，所以最適宜進行以他們的特殊背景為出發點的「公民教育」。通過師長的適當指導和支持鼓勵，我們希望孩子們會養成一種自信心，對自己的背景不感到自卑，一方面敢於承担自己的責任和義務，一方面敢於爭取合理的權利和地位。他們不應再像他們的祖輩在過去的開拓時期一樣處於社會的低層，受盡別人歧視。他們應是充滿自信心和受到良好的教育的新一代。

第四個理由是藉着中文班的教學活動，去彌補此間教育的不足。不少教師和家長都覺得這裡的教育在個人德性的培養不夠。這可能跟我們華人的價值觀念有一點關係。我們以為「尊師重道」「孝敬父母」「不亢不卑」和「自強不息」等是十分重要的。這裡的教育則着重個人的發展，忽略了跟別人的關係。我們希望在中文班這個環境裡，讓孩子在中國的傳統道德方面得到薰陶。

(二)實際的收效和具体的建議

我覺得在介紹中國文化給孩子這個目標上有條件辦得堪稱滿意的中文學校恐怕仍是少數。多數中文班的學生所認識的字，仍未能足以使他們一窺炫麗多彩的「中國文化」。他們由於運用中文的機會不多，仍未能用粵語跟別人對話。在這裡，讓我提一提「國粵語論辯」這題目，我以為如果我們辦中文班主要是為了介紹中國文化，則不妨採用國語授課，或教授國語發音。不過，短期内恐怕仍談不上直接用中文來介紹中國文化。所以我看教國語的作用是不大的。毫無疑問，中國文化實在有很多很值得介紹的地方。但是一定要介紹得活潑有趣味，孩子才會欣賞。但是我覺得以目前中文班的速度來看，跟這個理想距離尚遠。

至於其他的目標方面，由於在過去未有重視，收效亦欠理想。然而這些其他的目標的重要性可能要比純粹的「介紹中國文化」為大。而且，就「介紹中國文化」方面，若能多用英語系統的輔助，收效當會更快更好。在此時此地，最迫切的是配合孩子們的具体情況，去給與他們最需要的指導——就是讓他們認識自己的民族背景；認識自己對社會和社區之權利和義務；了解自己的特殊環境并無令人足以遺憾之處，鼓勵他們爭取他們應有的權利、地位和尊嚴；教他們學習華人社區常用的語言，并關心社區裡發生的事情等等。

上述都跟加拿大本國的利益和精神並行不悖的。從加拿大尊重民權，種族平等，和多元文化的政策來看，開辦中文學校都有其積極的意義。△

美點佳餚現已出版—套精美食譜 每冊或內有中英對照及彩色圖片

送禮自用 無以上之

「綜合食譜」「簡易點心」每冊只售$3.99 各有菜式三十餘款 貢獻一本多種 請填上表格 從速訂購

第三、四冊在快將出售

Send me ..... copies of *Introduction* and ..... copies of *Dim Sum* at only $3.99 each. I understand that if I am not completely satisfied with the book(s), I may return them at the end of 10 days and I will be refunded.
Please include 60¢ per book for handling and postage (non-refundable)

NAME ____
ADDRESS ____
CITY, PROV. ____
POSTAL CODE ____
TOTAL AMOUNT ____ (no sales tax required)

Please write cheque or money order payable to
[illegible]

加拿大華人移民历史

摘自「移民加拿大必讀」

今年是華人正式移民來加拿大一百二十週年紀念，當時華人來加的目的是尋金。正值英屬哥倫比亞省的傅利沙河(FRASER RIVER)和湯浦遜河(THOMPSON RIVER)發現金礦之時，這是著名的B.C.淘金熱。

但中國人來加拿大的歷史可能比哥倫布還要早，上一個世紀不少歐美歷史學家不斷力證在公元後459年已有中國佛教僧人到達加拿大西海岸傳教，某些歷史學家認為中國古書所說的「扶桑」就是B.C.省。

據中國「皇明象胥錄，日本」一書及日本史記載，1277年，比哥倫布發現美洲早二百一十五年，已有中國人到達B.C.省居住。那年元世祖派遣軍艦和水師十萬東征日本，途中為狂風所襲擊，大部份順水漂流至加拿大西部的夏洛地女皇島(QUEEN CHARLOTTE ISLAND)。

1882年在溫哥華東北百餘公里的卡士亞(CASSIAR)金礦河床中掘出中國古錢三十多枚，經歷史學家鑑別，是公元前二百年中國的古錢。

1885年在B.C.省電報谷(TELEGRAPH CREEK)發掘出中國佛教銅質祭皿數件，上鑄有中文字。以上兩項古物現存于維多利亞的省立博物館內，證明了很早以前已有中國人到達北美。

1788年，英國船長約翰米亞斯(JOHN MEARES)去中國作皮草貿易時，由中國運回了七十多名木匠和船工，他們在B.C.省諾加生灣(NOOTKA SOUND)建造了北美第一艘四十噸「西北美號」輪船。後來米亞斯船長走後，這批中國人便在當地長期生活下去，並教土人斜神。

以上的中國人來加歷史都是片斷沒有連續性的，有些可能祇是歷史家的猜測，所以1858年才是正式有記載和連續性的，到現在中國人移民還在繼續中。△

日本又想染指中國釣魚台 遭中國嚴正申斥

本報綜合

日本在4月13日向中國抗議指中國漁船「侵犯」日本在釣魚台的「領海」，但遭到中國外交部人員嚴詞拒絕。截至4月21日為止，日本曾三度向中國提出抗議，但都遭到拒絕。

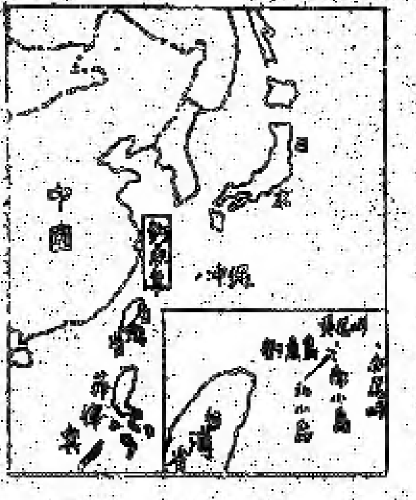
日本的抗議乃由于近百艘中國漁船在4月12日早上在釣魚台附近捕魚而發的，日本竟指中國漁船「侵犯其」領海。中國漁船不顧日本巡邏艇的威脅行動，數十艘漁船繼續在釣魚台附近作業。中國外交人員指出，釣魚台是中國的領土，重申1971年12月中國外交部的嚴正聲明，即釣魚台等島嶼和台湾一樣，自古以來是中國領土不可分割的一部份。

按釣魚台島嶼乃位于台湾及琉球群島(沖繩)之間的5個無人居住的小島。自古以來即屬于中國台湾省轄區之內，中國漁民世世代代都在釣魚台捕魚。而且按照世界海洋法例，釣魚台地理位在中國大陸陸地棚架上，與琉球群島有深海溝相隔，應屬于中國的領土。自從釣魚台附近發現藏有石油開始，日本即想染指這些小島。原來在二次世界大戰後這些小島暫時交由美軍「託管」。在1970年美國將琉球群島交還日本時，竟有意無意之間想連釣魚台一齊「歸還」日本。當時立刻遭到中國抗議，同時世界各地華僑及中國留學生，也組織起聲勢浩大的「保衛釣魚台運動」，向美國及日本領使館示威抗議。美國在各方輿論壓力之下，不得不宣佈對釣魚台所有權問題保持中立，日本自知理虧，也暫時不再提起所謂釣魚台的問題。

釣魚台所屬權所以舊事重提，據各方分析乃由于日本執政黨自民黨中與蘇联及台湾國民黨勾結的人士，企圖以此事阻延中日簽定和平友好條約。此項條約內容，對蘇联軍事及經濟擴張甚為不利，同時台湾執政的國民黨也不希望中日關係進一步發展。

各方人士指出，釣魚台是中國領土的一部分，中國漁民什麼時候在釣魚台海域捕魚，這是中國的事情，與日本完全無關。中國漁船在日本第一次所謂「抗議」之後再度在釣魚台水域捕魚，証明中國不理會日本的無理抗議。同時亦証明中國漁民無懼于日本砲艦、巡邏艇的干擾。

本報綜合報導



釣魚台位置圖

日本開明歷史學者井上清 對釣魚台主權的分析

……關於釣魚島等島嶼的歷史的結論，我要總結為如下：

（一）中國方面最遲在十六世紀中葉時，已知道從釣魚島到赤尾嶼的一系列島嶼，並且使用中國島名稱，並且確認是作為中國領土。

（二）琉球王國、琉球人民或者日本人，從來沒有過到這些島嶼是琉球領土的認識，反而認為這是中國領土。對這一點，連日本人也無可爭論。

（三）日本政府在明治維新之後直到日清戰爭勝利之前，一次也沒有宣告對這些島嶼的領有權，相反地，對這些島嶼公開或者默認為中國領土。

（四）對這些島嶼的一部分加以命名，以及具有關於島嶼的位置的經歷，但是這並不能證明這些島嶼是琉球的領土。

（五）日本從日清戰爭中勝利後，作為從中國奪取台灣和澎湖列島以及其所屬島嶼的同一問題，才把所謂尖閣列島和赤尾嶼列入為日本領土。

從這些事實中，作為當然的結論得出的是：

日本在第二次世界大戰中，接受波茨坦公告，向包括中國在內的聯合國投降。波茨坦公告宣告對日本領土規定實行開羅宣言條款。開羅宣言中，美、中、英三國的目的是把日本人從中國竊取的滿洲、台灣及澎湖列島等一切地區歸還中華民國。一九四九年十月一日，中華人民共和國成立以後，這個中華民國已經由中華人民共和國代替。日本接受波茨坦公告向聯合國投降後，台灣已經自動地歸還給「中華民國」（現在的是中華人民共和國）。都本又完全為台灣所屬的，釣魚島等島嶼也應當自動地歸還中國。因此，現在日本投降以後，一直佔領的釣魚島等島嶼而不歸還給中國，這是不法的、無理的。從而，日美政府簽訂協定，把美國的所謂對釣魚島等島嶼的施政權，同琉球列島的施政權一併「歸還」給日本，這是無效的。既不屬於琉球又不屬於日本而是屬於中國的島嶼的施政權，做了日美兩國交易的對象。唯一確定的結論，是日本所謂尖閣列島即釣魚島與赤尾嶼是中國領土。

（摘錄日本「歷史學研究」二月號）

井上清

續"五四運動"（上接第1版）

宗祥及陸宗輿，同時中國代表亦沒有在巴黎和議上簽字。

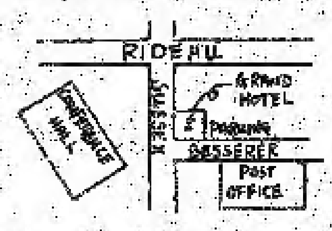
五四運動的影响

五四運動的意義，遠遠超過了一次聲勢浩大的學生及羣眾示威。最重要的，它代表了中國人民從此覺悟，驚醒過來，不願再做被人魚肉的「東亞病夫」。在五四運動中，青年學生紛紛出版刊物研究拯救中國的途徑。例如學生們提出了「打倒孔家店」的口号，向兩千多年來被封建朝庭利用的腐敗落後思想宣戰，提倡新道德，反對封建禮教，提倡新文學白話文，反對八股文，提出科學、民主，反對專制、迷信。這個「新文化運動」大大地喚醒了國民的思想，為中華民族接受新思想鋪下了道路。從此各式各樣的西方政治思想開始大量傳入中國。五四運動開始後兩年的1921年7月，中國共產党正式在上海成立。1923年初孫中山先生在廣州成立了革命政府，担任了大元帥職，準備北伐征討北洋政府。同年11月，孫中山先生改組了中國國民党，確立了「联俄，联共，扶助農工」三大政策。1925年孫中山先生北上北京，準備召開國民會議，不幸因癌症在北京逝世，為革命貢獻了畢生精力。中山先生逝世後國民党內部發生變化，跟着是北伐、十年國共內戰，八年抗日戰爭及國共第二次戰爭及新中國成立，開始了中國歷史上新的一扉。△

TROPICAL DINING LOUNGE

熱帶餐室

899 SUSSEX DRIVE
(IN GRAND HOTEL)
233-9388



Hainanese Chicken & Rice	海南雞飯
Laksa	喇沙
Nasi Lemak	椰汁飯
Meat Dumbling	馬式粽子
Satay (3)	沙爹
Fukien Spring Roll (2)	福建薄餅
Malaysian Layer Cake	九层糕
Squid & Spinach	魷魚蕹菜
Sweet Rice Cake	糯米糕
Sponge Cake	雞蛋糕
Hot & Sour Soup	酸辣湯
Cendol	珍多露
Soya Milk	豆奶
Malaysian Rice Noodle	乾炒粿條
Mee Goreng	乾炒麵
Fukienese Mee	福建鹵麵
Singapore Fried Mee Hoon	星家坡炒米粉
Mix Veg. with Rice Noodle	八寶粿條

名廚主理馬來及福建式小菜、粉麵、咖喱、三巴、蚝煎、白水魚。價廉味美，深受大眾欢迎。今將于五月六日起，逢星期六上午十一時至下午二時增設馬來式点心。

欢迎各界僑胞光顧

營業時间

星期一至四：中午十二時至下午二時半，下午五時至晚上十時
星期五：中午十二時至下午二時半，下午五時至凌晨一時
星期六：上午十時至下午二時，下午五時至凌晨一時

新聞摘要

安省削減零售稅

聯邦財長向．雖遊重佈削減零售稅百份之三的財政措施，於其規定施行的六个月期間，將可替安省的消費者節省四億。渥太華將支付這筆款項的⅔，其餘由省政府填補，則減零稅己生效。渥邀再提供更多減稅刺激了工商業，希望可令它們恢復信心，擴展及提供更多職業。

他絕不会用更多減稅方式，去取鹽選民，他向在野黨議員稱，政府拒絕用減低个人入息稅的方式去刺激經濟。

安省的零售稅由百份之七，減至百份之四，安省減零售稅措施將不会應用於烟，酒及入場費所須繳納百份之十的稅項上，在餐館吃餐如超過六元，將同樣須繳百份之七的稅項。

魁北克省則拒絕中央政府的建議，于4月12日自行自己的制度，在12个月內免掉鞋子，衣服紡織品及傢私的附加稅，私人的所得稅和農林牧居等稅也加以調整，希望可以刺激經濟和民生改善。

個人資料條例

在三月一日公佈的加拿大人權條例下，人民將有權閱讀政府所儲存有關其个人的資料，修改館錄及有关中權力控制該等資料的使用，此乃一反政府過往的措施。該例己出版一本關於各部門資料儲藏庫的引索，人民可往各大郵政局查閱，但關於國家安全國際關係，聯邦及省政府間之轉播或罪惡調查的資料將仍然保密。

安省保健加價被迫減半

安省保守黨政府決定將月前提出的安省保健費增加率減半，即只增加18.75%，此舉消除了本屆政府大選的危机，因自由黨領袖史蒂夫宣稱其政党接受政府這个折衷辦法。由五月一日起，家庭保健費每月將增加六元，單身三元。為填補不敷之數，財政重將增加公司入息稅1%，政府亦減少公共開支及裁減公務員。

失業金條例放寬

若干地區的失業人士己不用再向「失業保險局」提出他們曾嘗試四出尋覓工作的証明，便可獲得其應得的保險金，因「失業保險局」本身亦明瞭，加國根本就缺乏工作空缺。政府決定不再強逼失業人士去尋求根本不存在的職業。而僱主亦免除因須要應付覓職者的申請的煩惱。但如領取失業金的人士之職業不在短缺工作之列或其居住的地區有充裕的工作空缺，「失業保險局」則會要求申請人按慣例，提供曾嘗試覓工的証明。

根據最近所作的一份民意調查，百分之八十的一般人士要求政府能更嚴厲地執行管制，因他們認為「失業保險局」漏洞多，和讓不少人士非法利用。

由去年12月起，申請失業金的規例己被提高，所有人士必須曾工作十至十四週後才合領取失業金的資格。

校內種族問題難以消除

安省教育部一官員稱多倫多學校的種族問題不会因多撥款推多元文化計劃而消除。金錢的力量有限，而需靠重改變人的態度。多倫多教育局主席要求省政府改變撥款原則，否則問題無法處理。重批評省政府應設立特別經費以消除種族，性別及社会經濟階級偏見，學生人數減少及短時的經濟拮据均阻礙推行最重要的多元文化工作。另一教育部官員估計省政府曾爭取多元文化，證言錄和教養上己使用2千5百萬元，一个七人委員会將有傳播界代表參與，該使同中議会推為有關執行少数民族歧及暴力問題報告書建議的方法。

新移民法己生效

加拿大新移民法例已生效，預料新法例會加強對留學生及在加國境外生活移民的管制，但將放寬加國公民之父母與子女來加團聚的申請，除此之外，其他申請仍照計分辦法審核。

新法例中，工作及學生簽証必須在原居地申請，旅客就算在加國內找到工作或學校，也要返回原居地辦理手續。長居加國境外之移民，如在一年中逗留在加國境外超過半年者，他日返加時或會被取消移民資格。新法例比舊法例放寬之部份，是容許加籍公民申請其父母來加團聚，不限年齡，亦無須計分。

新法例較著重於計分辦法，而減少注重個人技能和工作經驗同時過去移民官在面試時對申請者有絕大的取捨權，惟新法己削減其權力。

來加移民數目低於新限額

一本在美國華盛頓出版的"人口公報"預加拿大的新移民法可能是不必要的，因移民數目己經陡降，在1978年可能低於十萬名。持續的經濟衰退，通貨膨脹，失業問題及魁北克省的不穩政局使加拿大失去對外國人的吸引力。新移民法有次授權限制每年的移民數目，人種及定居處，以應付加拿大人對大量移民湧入的關注。移民部長曾提議每年的限額為十四至十五萬名，當時加政府並不期待移民數目會驟然減少。該報並稱移民並無如一般所說剝奪土著的工作機會，1951－71年間，移民只構成勞動力增長的四分之一，其餘的都是達到工作年齡的土著。

按揭利率將提升

加拿大銀行提升借出利率至8.5%，此為一個月內的第二次，加政府此措施是為要鼓勵外國投資以減少在貶值中的加元所受之壓力，地產界認為按揭利率將因而上升並保持高值。工業界人士則認為按揭利率上漲將減少買主對屋宇的需求而保持屋價穩定。

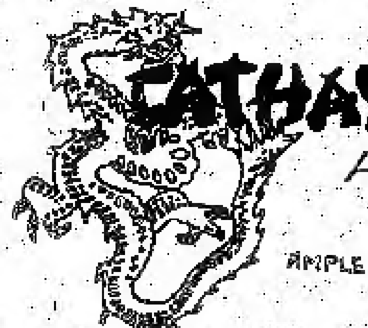
種族報告缺乏實際建議

一個省政府的顧問委員會表示：雜達、以文的「人際關係特別工作所提出的報告」採取一種對峙性的精神」，對大多市的種族不和情況，缺乏實際改善的建議。

「安省多元文化顧問局」否定該報告的觀感，及不能支持其主要的建議。該局看不出報告書所提議對種族不和問題再作深入研究的優點，用於這研究的金錢較宜用於尋找解決種族問題的方法，以便可收即時的效果，更全面性地研究種族關係沒有多大好處。並且指出：以文的報告沒有顯示大眾市民普厭惡種族性的襲擊。及提出具体証據指稱有關小數民族的笑話與若干多市市民在地陣站內以毆打少數民族成員為戲的事件頗有關連。

CHAMPLAIN 橋復通

CHAMPLAIN(商的橋將于5月2日星期二重新開放，為兩行道車，六月中以後改為單行線，早上開放向南一線，晚上向北一行，橋要到明年十一月後才能恢復兩線通車。


CATHAY HOUSE
RESTAURANT & TAVERN
223 ALBERT ST. AT BANK
AMPLE PARKING
TEL: 233-7705
國泰酒樓
歷史悠久
著名粵菜
大小筵席
隨意小酌
價錢公正
料理充足
期間茶點
星光顧
僑胞歡迎
余任歡迎

華人教育联繫会尚未成立

「多倫多華人教育联繫會籌備委員會」宣佈：該會在「尼豪中心」所召開的一個公衆大會，因部份會衆不遵守秩序，以致會場混亂，因此是次大會並沒有任何結果，籌委會並未定出「聯繫會」人選。

「醒華日報」曾表示：「華人教育联繫會」正式成立，並列出九名代表的姓名，這事與「聯繫會籌備委員會」的公開聲明完全不符。

據悉：在公衆大會中，「安省中華會館」的代表曾率先指責「籌委會」沒有與其作任何接觸，但主席在翻查紀錄後，證實「安省中華會館」曾被邀請發表意見及協助組成「联繫會」，可是「籌委會」從未接獲該會館任何反應。

在公衆大會召開前，曾有一個聲稱是代表多市所有華人教育机構的組織向「多倫多教育局」表示已成立了一個「联繫會」，要求教育當局接納其爲多市華人的代表，但遭拒絕。在公衆大會召開時，若干與會的社團代表曾喧嘩吵鬧，以致不少到會的學生家長紛紛離場，而大會主席亦因會場混亂而宣佈休會，部份仍留在會內的人士逐自行挑選，並聲稱組成一個十二人的「联繫會」。

「联繫會籌委會」一名工作人士表示：組成「联繫會」的目的爲促使「多倫多教育局」更了解華人在教育上的需要和關心的事項，及促進華人家長和學生對多市教育制度的認識。希望主要由學生家長組成，佔成員的三份之一（十二名），社團代表僅佔三份之一，以便確實反映家長及學生的需求。

部份屋價下降

根據Royal Trust的全國性調查指出，卑詩省、魁北克省及安省各主要城市(包括渥太華)的屋價均告下降。此項調查在85個城市內進行，對象爲兩類較舊的物業，在77年6月至78年2月期中，42地區的屋價下跌或不變，其餘43區的屋價上漲，但幅度大多數小於通貨膨脹率。

燒腊招待会

保留華人傳統燒腊委員會於4月4日在國會大廳舉行招待會，邀請國會議員品嚐在室溫及5°C保存之中國燒腊食品。目前法律規定燒腊食品要儲藏在60°C以上或5°C以下，並且在渥太華嚴厲執行，此情況卻影响燒腊本質，難以出售，影响華埠經濟。國會議員嚐試後都選擇在室温保存之食品，三十名議員簽署請願書，贊成放寬管制。

小心奪命水氹

一名六歲渥太華小童失足墮進水氹，不幸溺斃，該童與其兄在屋後玩耍中不慎失足，掉下一個廢棄石礦場的三十尺深水內，其兄無力援救。警局發言人稱，所有礦場、河溪及運河於現時對無知小童尤其危險，父母應特別告誡子女遠離險地。

白求恩纪念館

加拿大送給中國的白求恩大夫半身銅像，已經裝置在河北省石家莊的白求恩紀念館裡。儀式於15日早上舉行，有五百多人出席觀禮。河北省黨委會常委張正光(譯音)說，我們要學習白求恩大夫崇高的國際主義精神，他在專業上精益求精、熱愛人民，在工作上表現有責任感及促進中加人民友誼的精神。

加國教育騙子設學店 香港学生中計

近廿名來自香港的中學生現在正試圖聯合要求一名加拿大的教育騙子，償還超八萬多元的學費及住宿費，他們皆是在香港中計而前往這名騙子設在安省Combermere小鎮的一間中學攻讀的，而該學校在開課不足三個月，便宣佈破產關門，而騙子目前無踪。

據正協助這群學生向各方面接觸的一名熱心人士鄒偉良君稱，學生希望可取回學費及住宿費的成功率似乎頗微，「安省教育部」已表示：欺騙事件不屬該部管轄範圍，而安省保障消費者的部門則表示：這些學生與該校校監間的合約是在香港簽署的，該局是不能據這些文件而採取行動。

遭欺騙的香港學生是於去年中，在香港與這名自稱是「教育顧問」的「學校」接觸，他們在香港面試時已各先繳了二百港元的費用。除其本人的學校外，該騙子並聲稱代表數家安省的私立中學招生，獲其學店取錄的學生，需要上繳交四千四百元學費及住宿費，和一百元的後備費用，該名騙子對申請入學女生稱其學校是一間女子中學，而對男子則稱該校是一家男女子中學。他並表示學校歷史悠久及共有學生二百多人。該批香港學生在抵埗後，才發現學校全不對辦，其所處的小市鎮共只有二百人，校舍殘破，設備欠缺，其學生人數除上學期已抵埗的廿名香港學生外，另有10多名該市鎮的小孩，四名教員在任教個多月後，便因校監沒有發薪而離去。在該校倒閉前夕，尚有一名無知的香港學生到達該校上課。

Kim Chow Bus. Admin.
Life Underwriter
周光錦
總代理
NORTHERN LIFE

辦公：233-4071 住家：238-3531

Northern Life Assurance Co.
210 Gladstone Ave. Suite 3000
Ottawa, Ontario. K2P 0Y6

人壽燕梳	Life Insurance
銀期燕梳	Mortgage Insurance
兒童讀書保障	Education Fund
養老退休薪金	Annuities Pension Plans
各種減稅投資	R.R.S.P.
遺產處理計劃	Estate Planning
集体保險	Group Insurance
高息定期存款	Guaranteed Certificate

周瑞柯 營業代表
電話：公司 二三六·三一六〇 住宅 二三三·六三四三

SOLD
P.B. Realty Ltd.
Realtor
Sign of Action
REALTOR

快捷妥當 按揭貸款 生意買賣 服務忠誠 物業估價 地產樓房

FOR SALE
P.B. Realty Ltd
Realtor

JOHN CHOW
Sales Representative
368 Slater Street
1511 Merivale Rd.
(New Branch)
Bus: 236-3160
Res: 233-6343

· 外賣餐館東主另途別業，取價$32,000。
· 精緻大廈三浴室双車房五大睡房裝飾华麗，取價十万餘。
· 五金雜貨舖，購物市場內租約好，利潤高，取價四万餘。

澳督第一次访问中國

澳門總督李安慶在4月底按中國邀光訪問，成為新中國建國以來第一位在中國訪問的澳門總督。據澳門官方發言人稱，澳督在夫人的陪同下在中國將停留十至十七天，訪問廣州、上海及北京。據分析，澳督李安慶的訪問，是中葡關係改善的跡象。按葡萄牙政府與中國尚未建立正式外交關係，而澳督李安慶拒絕猜測里斯本與北京是否會建交。

華籍医生涉嫌行騙

華籍醫生曾某被控騙取安省保健診費逾二百元，被告否認控罪。控方稱曾某向安省保健計劃認取他用針灸治病人減輕及減肥的費用，而偽稱為檢查診費；針灸治療不在保健利益之內。此為本省首次控告醫生向安省保健行騙，被告診所曾被警察搜查，若干病人被邀出庭作証。

清明節北京天安门出現花圈

清明節天安門廣場上的人民英雄紀念碑前出現大量花圈，悼念逝世的革命英雄。一批批的人群及小學生在英雄紀念碑前致敬朗誦花圈上面的字句。

二年前，天安門廣場上擠滿了悼念周總理的人民群衆。經過一個星期的悼念之後，4月5日發生「四人幫」鎮壓人民群衆的事件，引起了人民極大憤怒，成為「天安門事件」。

雖然中國沒有發表專文說明「天安門事件」是「四人幫」一手造成的，但從中國人民無數的詩文看來，當時人民悼念周總理是出於真誠的感情，而「四人幫」則懷恨在心，施行鎮壓。

中國科学发展政策

中國科學院副院長李昌在全國科學大會中公開宣佈：中國各研究機構將邀請中國大陸以外的、科學上有成就的華人科學家和外國科學家到中國主持專題的討論會。一般相信，被邀的科學家至少要對中國社會主義的建設具有了解。中國也將接受「[illegible]而友好的國外研究機構」的邀請。

他又宣佈，中國將建立各種現代化科學實驗基地，包括高能物理，重離子物理和熱核子反應的控制。中國科學大會召開以來即出乎西方意料之外的，要發展高能物理、重離子物理等尖端科技。科學家錢學森說：中國一定要建立比核彈和衛星的尖端科技，為廿一世紀人類征服自然界打下基礎。中國要從頭趕上西方以便發展尖端科學，並在自力更生的基礎上和友好的科學家交流學習觀摩。副總理方毅宣佈五年內建立實驗高能物理的質子加速器，但也繼續加強傳統的科技在八年內發放太空站和各種用途不同的衛星。

美中情局窥察中國核子仪器在印度失踪

美國為了偵察中國核子試爆及導彈的活動，把一具有核子設備的偵測器放在印度境內喜馬拉雅山脈的一座山頂上，但後來卻離奇失踪，現時恒河流域受到威脅很大。儀器外殼於20年至30年後開始被腐蝕，然後發輻射。該處的積雪是長達1557英里的恒河的主要水源。科學家提出警告說如果輻射污染恒河水，人們只需飲用少量含該河水或食了河中被污染的魚，都會患癌症。

星加坡鼓励使用華語

新加坡總理李光耀不久前應邀向南洋大學歷史學會發表演講時曾再強調，新加坡不會變成一個人人都只講英語的單一語文的社會。新加坡華人必須決定他們是要選擇福建話還是華語作為共同語言。李光耀總理解釋福建話是方言，它同書寫的華文不一致。現代的華文是從華語轉變為書寫文字，福建話卻不能轉變為「白話文」。所以，如果福建話佔優勢，華文的水準將會降低。為了普及華人的共同語言，李光耀總理主張，老一輩未學習過華語的只好讓他們繼續使用方言。三十歲以下的，在學校裏學過華語的，應盡可能使用華語。

黃周鳳簫
實業公司
全加地產實業学会会士
Irene Wong F.R.I.

Irene Wong

17 Arlington Ave.
Ottawa K2P 1C1
TEL: (613) 232-1146

好消息 大物業 小本錢

1. BASELINE RD. 近MERIVALE 人口集中，附近有大學多。双倍面積地皮，售價包括上佳单层磚屋，適合作医療室，診所或精品店。$140,000
2. SHERBROOKE西区，近PARKDALE 舒適二层住家，三睡房，遊戲室，全鋪地氈，叫價$45,000 狀況绝佳。
3. MONTREAL RD. 单进商業樓宇二层，三個大舖面，一个水泥車房。年入$21,000 叫價$149,000
4. SAVOY PLACE 近 MAITLAND 环境多樹优美，四睡房，二层住家，屋連車房，有美麗入地游泳池。屋主離開加京区平價86,000

Lorena Foerster Helen Lim Peter Earwaker Ellen Bernard

代理一切保險
All Lines of Insurance
譚應為
Walter Tam
人壽。養老金。火。車。盜。商業。疾病。意外等等
地址：2249, Carling Ave. Suite 407 Ottawa
(近 Carlingwood Shopping Centre)
電話：公司 722-9760 住宅 224-8332

上海酒樓
Shanghai
TAVERN RESTAURANT
Free Parking
651 Somerset St. W.
233-4001
正宗粵菜 豪華筵席 晚飯宵夜 地方雅潔 招呼週到 歡迎惠顧

中美將作农業

中國已開始與
學協商交換農業科
的問題。這是美國
芬德利在率領包括
國伊利諾州農業代表
陸作13日的訪問後，
達香港，在記者招待
的透露。

芬德利說，此行
獲得的收穫比預期豐
利於未來貿易的改進
目前中美關係不正常
給美國帶來商業利益

芬德利說，自力
的政策，但并未排除
正如增加稻米出口是
麥進口的增加等。

據稱，他們提出
技術上交流的建議，
業部高級官員和農業
納。現時，中國養豬
質的飼料，這將增加
或進口量。該國認為
農業擴充了市場機會

民生
121 PERCY
專
青丹丸散 四時瓜菜 高級補剤
電話 235

SUNFLO
英國 Vida
髮型文憑（
王威康服
週三 一上午九時
週四五 一下午六時
週六 一下午三時
790 SOMERSET

中美將作農業科技交流

中國已開始與美國伊利諾大學協商交換農業科學家技術交流的問題。這是美國衆議員保羅．芬德利在率領包括18名成員的美國伊利諾州農業代表團在中國大陸作13日的訪問後，4月1日抵達香港，在記者招待會上作上述的透露。

芬德利說，此行在各方面所獲得的收穫比預期豐富，這將有利於未來貿易的改進。明顯地，目前中美間的不正常外交關係，給美國帶來商業利益的損失。

芬德利說，自力更生是中國的政策，但并未排除穀物的進口，正如增加稻米出口是用來平衡小麥進口的增加等。

據稱，他們提出在科學上和技術上交流的建議，均被中國農業部高級官員和農業科學家所接納。現時，中國養豬業缺乏蛋白質的飼料，這將增加黃豆的種植或進口量。該團認為這將為美國農業擴充了市場機會。

廣东暨南大学錄取千名僑生

廣東省的暨南大學將會在本年6月至7月之間，取錄約一千名的海外華僑學生。這批學生將會准許自由地進出中國國境；他們在畢業後，也會根據他們的意願，批准留在國內服務。一間酒店已計劃在大學鄰近區域築建，以方便外國的華僑來大學探訪他們的子女。

星加坡將只採用英語為官方語言

星加坡總理李光耀宣佈星加坡將採用英語為商業及官方語言，但李氏仍強調能用兩種語言在星洲多種族社会的重要性。唯一的中文南洋大學亦應在1980年採用英語授課，所有学校的英文教学水準也會提高。李氏此次在南大演講中稱星洲人應接受有關本國文化及語言的教育，並学習科技、經濟、銀行業、商業及英語系國家現時的社會和政治思想。政府有信心，該政策会為大部份人所接受，至今還無人提出公開挑戰。

菲律賓选举風云

菲律賓總統馬可斯的新社會行動黨在中期國會選舉中以壓倒性優勢得勝，但證據顯示點票時有詐，及警察對反對黨加以煩擾。馬可斯曾後參加競選，因在1972年施行的軍法統治已為他留下穩然席位，反對黨候選人(之一名)被在馬尼拉競選，該地發生反政府示威，反對黨指責政府拘捕兩名地區代表、驅散觀看投票的群衆和點票時的作弊，馬尼拉報章對示威事件皆保持沉默。

中國增購美國小麥

美國農業部宣稱中國於一週內兩次購買小麥，共一百萬公噸，上次交易乃在四年前。據報測，中國將繼續從美國購入小麥以幫補其對糧食的需求。中國通常購買加拿大和澳洲小麥，在這兩處來源短缺時才轉向美國。因中國曾發現數年前購買的美國小麥有發霉現象，此次要求保證小麥抵達中國口岸時不會有污染。

紐約成立支援「張案」六人代表团

一個由華人社區知名人士及團体組成的「六人代表團」4月19日上午11時45分為支援「張案」，在紐約市中央街100号刑事法庭的新聞廳招待中英報界及電視台記者。鄭重指出「張案」的受害人張維慶夫婦因去年7月一宗交通停車事件遭警無理毆打以後又反而被誣告有罪，其實，不過是多年來執法者達年地企圖掩飾警察對華人屢次施暴的又一實例。並公開指責目前負責處理「張案」的檢察官態度傲慢，並且對華人有種族歧視和故意加以侮辱之嫌。全美華人協會決議參加支援「張案」，總會長諾貝爾物理獎得獎人楊振寧表示在法律的面前，爭取在美華人應有的公平待遇，使「張案」有公正裁判。他更表示，「張案」的受害人只不過因為一張停車罰案的小事，便遭受到警員的再三揮槍指嚇和毒打，實在使人不寒而慄。他認為倘若「張案」不能夠得到公正裁判，對今後在美華人的生活和地位將是一次嚴重打擊。

民生公司

121 PERCY ST. OTTAWA

鄭達明

—專營—

祖國什貨
藥材成藥
高級補劑
四時瓜菜
膏丹丸散

電話 235-3134

安裝修理
商業住家
冷氣水電
工妥價平

定期保養
凍房雲柜
合法執照
請電民生

SUNFLOWER 葵花 髮型設計

英國 Vidal Sassoon
髮型文憑（倫敦·紐約·巴黎）

面型各異·戲剪不同
專家爲你設計
髮型·化妝

王威廉服務時间
週三 —上午九時至晚上十時
週四、五 —下午二時半至晚上十時
週六 —下午三時半至晚上十時

Louise Business Hours
Mon.- Tues : 9:00 - 6:00
Wed.- Thurs. / Fri. & Sat. : 9:00 - 6:00
星期一至星期六每日上午九時至下午六時

790 SOMERSET W. OTTAWA, ONT.　TEL. 234-0797

陸南旅行社
Luna Travel Service
384 ELGIN STREET, OTTAWA, CANADA, K2P 1N1
PHONE (613) 521-3331 or 233-1568

本社代理

1. 中國旅遊探親
參加旅遊团，暢遊廣州，桂林，上海，杭州，南京，無錫，蘇州，北京等地。回程可在香港温哥華逗留。六月中旬有一团出发，秋季亦有团出发。六月中旬名額無多，有意者請從速登記
2. 暑假学生回台港省親团体特價票。
3. 乘正式客机由渥太華飛香港台北，有效期一年，沿途可在東京，温哥華停留，不另收费。
4. 飛往星、馬、印尼、菲律賓等地特價票，乘正式客机。
5. 乘 SUNFLIGHT 或 WARDAIR 到歐洲，南美等地遊歷。
OTTAWA TO LONDON FROM $309.

免費代訂各地旅店。若干特價票須提早訂票。歡迎電詢。

讀者論壇

土包子在北美洲

渥地可 宗國強

1973年8月，我以探親身份先到美國德州，老美只准我留半年，不得已由我在加拿大的女兒申請來蒙特利爾。一幌四年半，吃盡了苦！在美國半年中，曾打了三個多月的散工，真不拿中國人當人，什麼苦差，中國人先做。1974年2月到加拿大，7月開始打工，咬着牙去拼，七十左右的老人，總是有點心有餘而力不足。我這老而將衰的身体，為了麵包牛油，只好早起晚歸，到了今年1月6日，一病難起，只好說一聲「退休」，白天困居斗室，對天花板呆望着，坐吃等死，不知所措。我總認為老年人不宜在國外混，奉勸未出國門的老先生，千萬不要出國。

幾年以來，我深深體驗到自己的國家可愛，「月亮還是故鄉明」。華人在國外，我以三字批評：怯、窮、苦，而且洋朋友對華人由他娘胎開始就不歡迎，時時嗤嗤歧視、打擊和找麻煩。前讀華報「次等公民的悲哀」不禁熱淚奪眶，老淚縱橫。

我在外國公司做了三年半，也不算短，工資勉強可買牛奶麵包，不過洋朋友分工不公平，重者給華人，輕者給洋人，可是無法勤更，無法質詢，否則只有一條路——炒尤魚。若是建設自己的國家，是多麼甘心情願。我們的祖宗墳墓在那兒，那兒有青山綠水，到了老年，可伴清風明月寄情山水。中國富強，在國內打工多自由、平等。加拿大利用外人投資，會困國家人民出勞力，大家來開發。二十多種民族，彼此各有生活圈子，天然的難融洽。以拙眼觀察，我們公司似乎打燈籠也找不到日本人和德國人美國人，可能他們國家富強，人民不想出國。

中國人在國外，似乎欠團結，也無組織，一盤散沙，誰也不聽誰的，反而見着自己同胞眼紅。有些同胞，自甘低下，崇洋、自悲，又何苦呢？靠勞力吃飯，對任何人可以不賣帳。反觀一些青年學子，為了學業與生活，掙扎奮鬥，埋首讀書，忍耐再忍耐。他們才華不弱於洋人，而他們的報酬比洋人少，因為他們不是加拿大人。中國地大物博，到處可以開拓新的機運，有人家學不到的歷史文化，有刻苦耐勞的傳統性格，誰也比不了中國。希望睡獅早醒，科學蒸蒸日上，中國真正成為世界上頭等國家。

「世事從來難自料」，做夢也想不到一個老丘八，上帝給他派到北美洲來。我看到中國人在外國實在不少，有日落的地區就有中國人。我在以前讀一刊物，曾說「在外國不懂外國話可，不懂廣東話不可」。我這老頭，真慘！外國文和廣東話全不懂，靠打手式。中國人在外國，以前是廣東人多，現在慢慢各省都有。中國人在外國，應該攜手組織起來，不分什麼國語人、廣東人，不分什麼香港來、台灣來，我們全是中華兒女，黑頭髮、黃面孔，人不親土親，假如中國人在國外有堅強如鋼鐵般的組織，能精誠團結，外國佬也得畏敬三分，不敢侮弄華人。在這兒萍水相逢，盡是高鼻碧眼之客，種族歧視，誰憐中國僑民？

出國以前，常聽留學生說：外國是兒童的樂園、青年的戰場、老年的墳墓。現在實地比較比較，我以為不然，在外國的兒童，如一羣小豬，關在托兒所，這是什麼樂園？青年人拼到一頂方帽子，還是做煮湯洗衣的工人，這樣拼死拼活，何不回自己國家去拼？所謂老人墳墓，這很正確，老年人一問三不知，生活習慣不適應，死得快，又何必拋屍異鄉？不埋葬到自己國家自己墳山呢？

我要強調老年人不可出國。以前聽說老人出國三不便，第一是語言，第二是交通，第三是在醫院。大家忙，兒女忙自己的，幾乎連打電話問問寒暖的時間都沒有，那能照顧父母!?「孝」字，似乎已束之高閣，他們太忙，有家室幼小的拖累，還管什麼父母？以我七十高齡來衡量一下，不如歸去?!我們老頭子，讀讀歸去來兮吧！ △

对安省華联会的幾點看法

——彭之

本人要談的問題是有關安省華人聯會這個組織，這個組織的領導層是些專業人士，某些受過高等教育。這些人基本上是自由主義派，而個別的某些人士有可能與新興的財團有關(港台資本)。

這些自由主義者，從自身經濟地位出發，頗有雄心，然而他們受到了白人社會的壓力，現實告訴他們，這是個民族不平等的社會！於是他們就行動起來了！他們或許也有孤掌難鳴之感。作為一個新興的自由主義中產階級(所謂新興，也就是說他們已不屬傳統的餐館行業等等了)，在找不到其他更適當的同路人的幫助下，他們卻從自由黨那裡找到精神的支持，自由黨某些開明的政策基本上是符合華人利益的，諸如多元種族和文化社會。這個政策有利於自由主義者個人社會地位的上游。明顯的，他們的熱情和苦幹是從本階級底立場出發的。所以從一開始，他們的心目中就根本沒有各行業的勞工，這是他們歷史角色的局限性底特徵。

在沒有廣大群衆的支持下，這些自由主義者，把他們的理想寄託於自由黨的良心；這是他們的軟弱性，遲早這種軟弱性會為自由黨政客所利用。

從這次為期兩天的安省華人聯會，多少可以看出這些自由主義者的思想綱領。他們要求在政治上保持絕對「中立」，談華人教育問題，也討論平等問題，多市華人社區有可能被割裂的問題，危樓集中資本發展華人公司的問題，華人參加政治去保護自身利益的問題等等。這是一個進步的新生事物，這顯示自由主義者的自覺性，也表露着他們願意與有民族意識的華人資本利益合作。

所謂有民族意識的華人資本，與台灣政權支持下的買辦性的「依靠」資本有本質上的分別——這些買辦性的官僚資本根本就不會從加拿大華人的利益來考察問題，但是到目前為止，多市港台資本的本質還是個未知數。但從這次會議的思想綱領和他們的言論，至少可以說：他們還有一定的自覺性。

這次會議標誌著華人資產階級自由主義階層力量的抬頭，向世人宣佈走上歷史舞台，負起保護華人利益的重任。但是由於他們的局限性和軟弱性，這次的會議沒有正面突出爭取民族平等的主題，更談不上會提出些什麼行動綱領了！

他們必需正視這些天生的弱點，應該了解到，如果他們不誠心誠意地去組織中下階級的力量，則遲早會失去主動權，而被歷史遺棄！ △

PAN AM　CPAir　JAL

李殷愛麗

MARY LEE

香港　台北及東南亞

包機　團體機

環遊世界 $999.

去加拿大　美國包機

DEPARTURES throughout the year

電話：238-7093

706 SOMERSET W., OTTAWA K1R 6P2

华联会 会员大会後记

肖晉

自從加京華人聯誼會於3月18日的常委會決定了改組和擴大組織之後，便緊鑼密鼓地進行新的會員登記和召開會員大會的準備工作。由于各位職員的努力和在加京華報刊登廣告的結果，各方面的反應非常熱烈，本月16日在國家圖書館舉行的華聯會會員大會可說是個成功的會議，達到了預期的效果。

近年來，渥太華地區的華人新移民急劇增加，這是華人社區的新血，是一股值得重視的力量。可是，由于他們是新移民，人生地疏，言語不通和經濟能力薄弱，在初期的階段還是極需引導和幫助的，華聯會有鑑於此，這次改組的行動便非常重視吸收新血，以期達到廣泛的代表性和服務於社區的目的。環顧華人社區的社團，積極吸收新移民參與活動的少之又少。多是沿襲成規，固步自封，用舊眼光來看待新事物，有些社團長期以來的領導班子幾乎沒有變動，於是便形成了一個家長式的所謂「僑領」階層，一小撮人把持了社團，不能集思廣益，不能發揮群策群力的集體力量，試問又怎能搞好社區的福利事業？

華聯會這次的會員大會產生了十七名委員，其中不少是新人，這是一個良好的開端。同時，這次華聯會委員的選舉也非常公開和民主，提名的踴躍和候選人的謙虛充分說明了會員對公益事業的熱忱。不過上屆委員在大會上所作的工作報告和財政報告不大完善，由報告的籠統和無次序可以看出事先沒有作好準備，這是舊傳統的敷衍塞責的壞作風，以後非改不可。每一個部門的負責人都肩負著全體會員的付托和期望，必須作好本崗位的工作，才能把會務搞好。

作為渥太華區兩大社團之一的華聯會會員大會已開過了，執委也選出來了，希望新的執委會為全體會員多作工作，使華聯會在原有的基礎上更進一步。如今

讀者來信 並覆

多倫多快報致加京華報

自一八五八年我僑胞首批從西岸到本埠以來，距今又一百一十有九年矣。百餘年來，我僑在加事蹟功業，貢獻良多，惟至今尚無人詳細整理，此亦憾事。本報有見於此，特於今年春間起刊載「加拿大華人歷史年譜」，凡為加華人之歷史性事蹟，均以年月先後，編纂成篇，今日連載，以誌先僑之勤奮及生活狀況，供我後輩參考，藉為我僑抵加百二十週年之紀念。

加國地大物博，東西兩岸，縱橫數千里，而我先僑披荊開拓散處邊鄙者又多，歷來事蹟，散佚不少，「華人歷史年譜」搜集整理工作浩繁，僅非三兩工作人員所能辦到，況編者見聞有限，疏漏舛錯，自易掛一漏萬，為此特函貴會，謹請合作，提供有關資料，使年譜編輯更臻完善，兩人感與有幸焉。

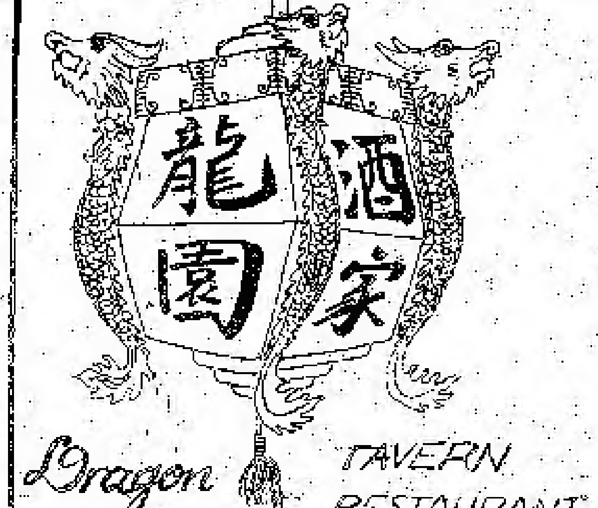
庶於我僑百廿年來事蹟，將見端倪，亦僑史中之一創舉也。

本 報 謹 覆

加京華報因歷史短淺，沒有足夠資料，希望讀者們能幫忙一下，當無感激不盡。△

中華會館的改選已日益迫近，會館諸位負責人是否已為改選作好準備工作？從過去中華會館發表的通告看來，渥太華區的華人必須要登記註冊成為會員才有資格參加選舉，可是中華會館一直未展開進行會員登記活動，實在令人不解。希望中華會館切實行動起來，積極推廣華人社區的工作。△

楓葉業餘理髮室
565 Somerset St. W.
歡迎預約 電話：233-1641



Dragon Tavern Restaurant
971 Montreal Road
電話：746-7777
滿地可路九七一號

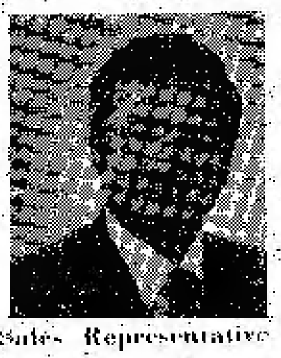
兩大獨立餐房
龍宮廳 可容壹佰式拾人 適合各種宴會
喜鵲廳 可容伍拾人

重金禮聘 名廚主理 週末茶市 香港風味 推車美點 晚飯宵夜 煲仔小菜 自製河粉 歡迎外賣 壽誕喜酌 價錢公道 僑胞光顧 無任歡迎

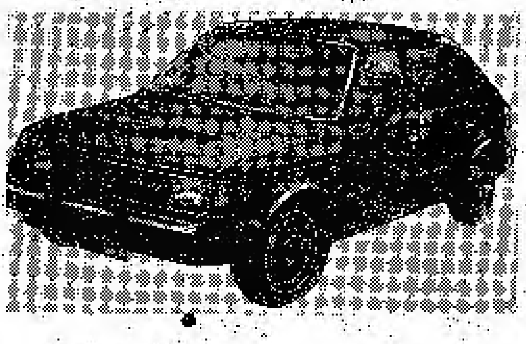
點心數十款 每星期輪流更換

茶市營業時間 星期六晨早十一時起 星期日晨早十時起

Cyrville
CHRYSLER PLYMOUTH LTD.

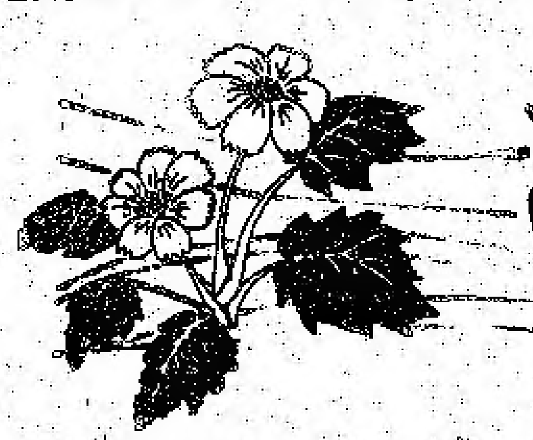

Sales Representative
Robert Chu
朱石龍

代理
美國佳士拿名廠
各式新舊貨客車
新款「賀你順」小房車
實际耐用慳油
華友光顧
請找朱石龍



請電
住家：828-7481
公司：745-7051

900 ST-LAURENT Blvd.
OTTAWA, ONTARIO K1K-3B3



副刊

『五。一』勞動節有感

葦子

五月一日是國際勞動節，世界上大部份勞動人民都每年一次的紀念這個日子，很多國家還法定這一天為休息日。這不是法良政府的賜予或某人的規定，而是廣大勞動群眾團結斗爭的結果。加拿大有所謂「Labour Day」，這個公眾假期跟「五一」的意義不同；「五一」是工人階級為了爭取合理待遇而向資本家作斗爭的紀念日，它顯示了「團結就是力量」和「正義必勝」的真諦。

大家知道，社會自有階級以來，階級之間的斗爭便從來沒有停止過，僱主和勞動階層的利益是不會一致的。工人出賣勞力，為的是謀求生計；資本家的目的則是賺錢，愈多愈好，即使工人加倍努力工作，創造出更多財富，自己所得仍是一種的可憐，因為資本家貪婪無厭的慾望是永遠不能滿足的，沒有資本家會大發慈悲地把利潤分給工人。資本家控制了資金，生產工具和生產原料，大權在握，工人被剝奪了發言的權利。

然而，人人都有求生的本能，都有改善生活的願望和權利。誠然，工人們有的是勞力，但是即使拼命工作，無論生產多大的財富，大部分都是屬於老闆的。放眼在拿大社會，若不是工會組織的要求和爭取，那一家公司會自動替工人加薪？因此，勞動群眾若要改善生活，若要爭取到合理的待遇和權利，必須團結一致，用組織的力量向僱主爭取。無組織的個人行動效果不大，許多老闆都會毫不猶疑地把他炒上魷魚！但是，若全體工人一齊起來爭取，資方便不得不讓步了。老闆不能把全部的僱員辭掉，沒有了工人，資本家所擁有的資金，生產工具和生產原料是不會自己進行生產的。今年美國煤礦工人大罷工，就顯示了團結的力量。

1886年五月一日芝加哥工人的大示威遊行，便是工人組織了起來一致行動的結果。

我們海外的廣大華人，一直以來都被公認為最刻苦耐勞的一群。我們工作量大，工作時間長，可是很多人沒有得到所付出勞力的相等代價。海外華人社會裏大資本家很少，一般來說都是中小規模的生意經營，很多仍是帶有封建色彩的家族式管理，對僱員也像家長對僕人，呼之來揮之去，很多僱員並沒有享受到應得的權利。這樣一來，僱員的工作積極性便受到了打擊，也造成了勞資雙方的對立，到頭來企業的經營和發展亦無可避免的受到傷害。我們海外華人是居留國的少數民族，社會地位不高，經濟力量弱，華人勞資之間若不衷誠合作，更無法為華人社會的經濟繁榮打開出路。我們都很熟悉「刻薄成家」這句話，這句話充分表露出一些人是多麼的冷酷無情。很多老闆都是從艱苦中奮斗出來的，都嘗過貧窮的滋味；但是，有些無知的人滿腦子都是封建思想意識，一旦爬上較頭作威風之後，便恣意地刻薄對待手下的僱員，是非常要不得的。

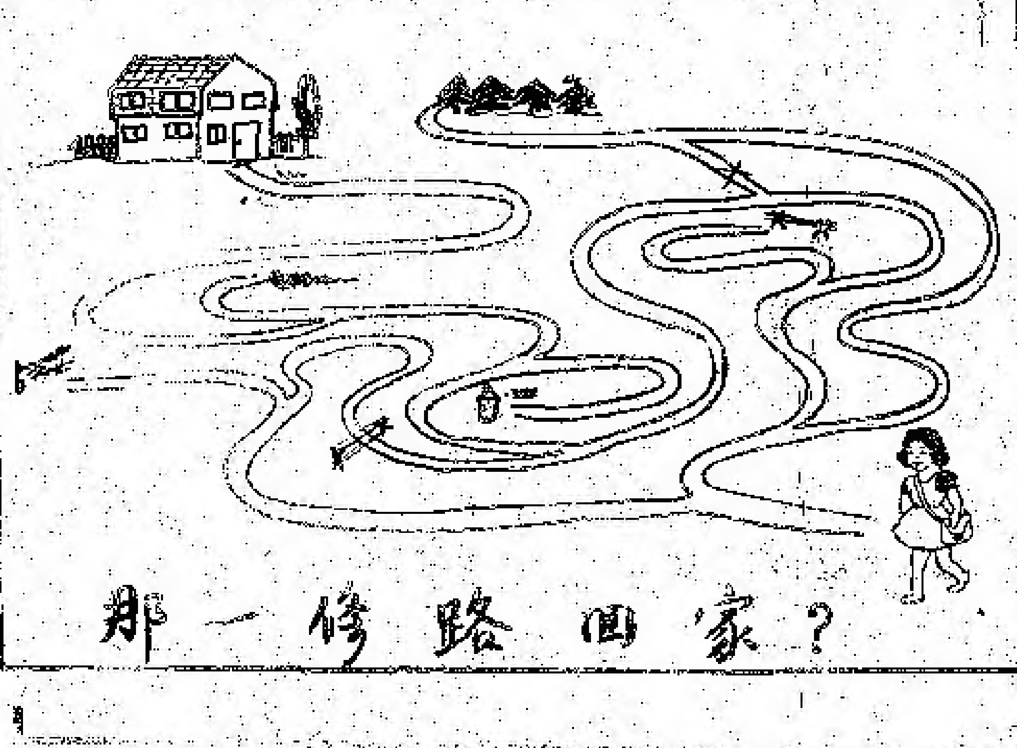
我們華人在海外既已生根下來，便該互相團結以鞏固我們的地位。提高僱員的福利，改善勞資關係以來推動華人社會經濟的繁榮，才是華人社會的出路。△

Metro Trust
The Metropolitan Trust Company
344 O'CONNOR, OTTAWA, ONTARIO. K2P 1W1

公司：563-1155
住宅：741-9664

DAVIS LAI　黎榮基代理

- 西區 Partwood Hill 半速獨立，面對學校，交通方便。
- Cooper 近 Bronson 全磚 Duplex 兩房及三房。$44,900.
- Rochester 近 Somerset，Duplex 兩房及三房。$34,700.
- Somerset 唐人區近三千呎舖連三柏丈，收租好，夠充銀期，請來面議。
- Hull 住宅區外賣生意，叫價 $25,000.
- Touraine 40座位，房及外賣生意連樓業急讓。



那一條路回家？

1978年5月1日…

談"母親…

母親的偉大是無…
，除了喪心病狂的人…
提到母親，人們心中…
激，充滿愛。世界上…
的不希望自己的兒女…
出息，然而，「孩子…
我們也不陌生，可想…
為萬物之靈的人類仍…
擺脫從祖先遺傳下來…
這裡的人把每年…
個星期日定作母親節…
親們作公開的讚頌…
母親節則定在5月10…
是每個地方都在同一…
母親。中國人向來重…
是幾千年來就沒有…
近年來香港，台灣等…
胞也搞起母親節來…
日實了。華人都有慎…
德，作為兒女的，每…
視為天職，所以作為…
一把半子便有所依靠…

國際…
方…
代　售…
1. 四海包…
2. 特價票四…
年內有效…
3. 飛往東南…
4. 代售各旅…
5. 香港兩週…
6. 渥太華—…
多倫多—…
歡迎…
☆價格隨時…
489 S…

談"母親節"

——火戈

母親的偉大是無人敢否認的，除了喪心病狂的人之外，每逢想到母親，人們心中總是充滿感激，充滿愛。世界上沒有作母親的不希望自己的兒女有志氣、有出息，然而，「逆子」這兩個字我們也不陌生，可想而知，自封為萬物之靈的人類仍然未能完全擺脫由祖先遺傳下來的獸性。

這裡的人把每年五月的第一個星期日定作母親節，算是對母親們作公開的讚頌；在中美洲，母親節則定在5月10日，看來不是每個地方都在同一時間去孝敬母親。中國人向來重視孝道，可是幾千年來就沒有一個母親節，近年來香港、台灣等地的華人同胞也搞起母親節來，這當然是進口貨了。華人都有傳統道德的美德，作為兒女的，要把奉養雙親視為天職，所以作為母親的但有一兒半子便有所依靠，不怕晚年孤苦零丁，反觀西方社會，每年母親節都大張旗鼓，搞得熱鬧異常，向母親獻花啦、送禮物啦、請吃大餐啦……，兒女們互相比拼，惟恐對母親孝敬不周。可是母親節一過，兒女各奔東西，作為母親的又是冷冷清清淒淒慘慘的獨個兒一個人了。

我們時常從報紙上看到老婦人死後發臭才被人發現的消息，這是社會的不幸，也是母親節的最大諷刺。不必每個老婦人都絕子絕孫，然而偏是很多老婦人無人照顧，即使讓她們一年一度的在母親節享受一番，又於事何補？當然，母親節仍不失為一個有意義的日子，充其量作生意的人，每逢母親節都是生意興隆，鈔票大把大把的進來，又怎能不笑逐顏開？作為人子者，不要以為在母親節大肆慶祝一番便算盡了責任。孝道應常存於心中，對年老体弱的母親更應多加照顧，那麼在母親節時再慶祝一番便顯得更有意義了！△

＊　＊　＊

成語故事　惡貫滿盈

石客

貫，是古時用來穿錢的繩子，盈則是滿的意思。繩子穿滿了一串錢，便叫滿貫。「惡貫滿盈」借用一貫錢已穿滿了，也即是說作惡已到了盡頭，那些懲罰便相繼而至了。

話說商朝末年，紂王暴虐無道，不但老百姓無法生活，怨聲載道，就多諸侯也覺得他太不像樣子了，都對他起了反感。有一個叫姬昌的諸侯（後來的周文王），在他統屬的領土內施行仁政，頗得人民的愛戴，其他的諸侯紛紛向他效法，大力整頓政治。然而，這卻招致紂王的猜忌，把他囚禁起來。後來，姬昌的近臣獻了許多財帛、美女給紂王，才把他贖回來。姬昌的兒子姬發（後來的周武王），向來胸懷大志，到了時機成熟時便舉兵討伐紂王，各地諸侯紛紛響應。姬發率領兵馬渡過了黃河，直向商朝的首都朝歌進發，在牧野（河南淇縣西南）與紂王的軍隊大戰。由于武王統率的是仁義之師，極得老百姓的擁戴，大戰的結果，紂王大敗，自焚而死，商朝便這樣滅亡了。

在當武王起兵進攻紂王之前，舉行誓師大會，歷數紂王的種種罪惡，號召大家同心合力，為民除害。武王的演說詞中有「商罪貫盈，天命誅之」等語句，後來人們便把這兩句話引成"惡貫滿盈"的成語，來形容那些壞事做盡，惡已到頭的人應該受到應有的懲罰了。△

「分類廣告」

徵聘家庭工人，可以包食住，有意者請于晚上7時至10時之間，電521-3331接洽。

★　★　★

全記專修各類形色電視音響器材，多年經驗，取價相宜，保証滿意，晚6至10時，電746-2113。

國際駕駛学校

增設

旅行部

代售各種机票

1. 四海包机回港由C$737.00*起（多倫多起程）。
2. 特價票回港C$1,082.00*乘正式航机，回程一年內有效，可停沿途各站。
3. 飛往东南亚各地之團体票（星、馬、印尼、菲律賓等）
4. 代售各旅行團票，包括華人領隊欧陸遊。
5. 香港兩週包住酒店。C$829.00*起
6. 渥太華——温哥華來回C$242.00 ｝45日前買票。
   多倫多——温哥華來回C$189.00 ｝

歡迎電詢 235-9841

☆價格隨時調整，恕不另行通告。

489 SOMERSET ST. W., OTTAWA

幸運匙汽車修理廠

FORTUNE'S KEY (SUNOCO) SERVICE STATION

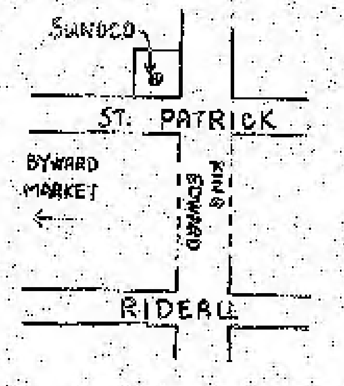
355 ST. PATRICK at KING EDWARD, OTTAWA.

TEL. 235-6130

本車房設備現代化，並有甲等牌照中西技師經驗豐富精修各種歐美及日本名廠汽車、電器，兼營電池車胎等。

價廉快捷　保証滿意
僑胞光顧　無任歡迎

本廠並將附設簽發轉名買賣之安全証書
(ISSUE OF SAFETY CHECK CERTIFICATE)



唧油、換油(oil change)及Tune-up，一切零件材料照SUNOCO公司之定價九折優待。

營業時間

星期一至六上午八時至下午六時

服務欄

渥太华的香節節目

今年的香節在5月14日開始，為期9天，首項節目是[illegible]公里長途賽跑，還有100多項其它活動包括大遊行，花艇和放煙花等，最主要的展覽是鬱金香花，香節的前身是鬱金香花節。為紀念荷蘭女皇第二次世界大戰時避難加拿大，戰後她贈了一些鬱金香給加拿大人民作為感謝。

意大利週擴大舉行

四年前開始的意大利文化週現擴大為一个全市性的慶祝会，籌備人士將於6月3日至11日推出一連串的体育活動，野餐，文藝展覽，及傳統性的广场弥撒和遊行，該週的焦点是意大利人在加拿大的成就和文化影响。今年新的項目有意裔加人的繪畫，雕刻，展出及音樂表演團體將以移民為主題，此外在弥撒前夕在Dows Lake舉行啤酒會，設有攤位供應意國美食。

市中心区夏令節目

市中心区夏令節將於6月17日在Percy街McNabb社区中心舉行，今年將以市中的华人社会為主題，目的在消弭各民族間之誤解及介紹彼此的文化。加京華人社会將会安排長達二小時之表演節目包括舞獅，國術，中樂等。節目負責人稱華人社会被選是由於中國的[illegible]象徵好運。其他的活動將由上午11時至晚上11時半連續舉行，包括工藝攤位，兒童遊樂及遊行，有意參加攤位展出者請電563-3236接洽。

博物館免費節目

地点：自然科學博物館
McLeod And Metcalfe
項目：春回大地
英語電影：
5月6、7日下午二時
河流、雪花等三套。
5月20、21日
大掃除、獵豹者等四套。
法語電影：
5月13、14日
鴉食，稻米及小麥等三套。
5月27、28日
非洲糧食等三套

徵求廣告

本報為非牟利社区服務性刊物，寄至各地区华人家庭，廣告效力大，費用廉，兼且幫助侨社发展，一举兩得。
有意者
請于下午六時後電
613 820 3370

加京华人联谊会
徇众要求重映
中日甲午战争历史巨片
甲午風雲
時間：五月廿七日(星期六)晚上八時
五月廿八日(星期日)下午二時
地點：國家圖書館 395 Wellington St.

華人家庭夏令營

時間：8月19日至8月26日
地点：Red Pine Camp, Golden Lake
(離渥太華157公里)
活動包括游泳、滑水、划船、釣魚、營火並有中國文化色彩的舞蹈、太極拳、手工藝品、繪畫、「麻將」等，
適合各種年紀的人參加，請聯絡
George或Vivian Liang
233 Jefferson St.
Ottawa K1H-6Z9
電話：731-0208

湖泊污染—魚不宜食

安省環境部長麥加格最近宣佈有些安省湖泊中的魚不宜食用，根據最近出版的安省魚類指南，在安省的260個湖泊中，有70個其中大魚不宜食用，160個湖的魚類可以適中進食無害，40個湖中的魚類完全無害。

該本3月出版的魚類指南可向
Ministry of Environment,
135 St. Clair W.,
Toronto, Ont. M4V-1P4
購買。

母親節勸孝

十月離母腹
免懷三閱年
晨昏但呵護
寒煖適矜憐
細想劬勞德
大如浩蕩天
不知行孝道
禽獸奚擇焉

司徒樹儀

加京華人联合教会

聚會時間表

主日聚會　地点：397 Kent Street.
本会有嬰兒室、幼兒室設備

主日学(英粵語)　9:30 AM
主日崇拜(英粵語)　11:00 AM
詩班練唱　1:30 PM

週日聚會

迦勒團契、成年團契　每月第二、四個星期五　7:30 PM
但以理團契(大專)　每月第一、三個星期五　7:30 PM

地點：312-314 LISGAR ST.

祈禱会　星期三　7:30 PM
青少年團契　星期五　7:20 PM
婦女團契　每月第二個星期六　1:30 PM

欢迎侨胞参加聚会

本会另設有英文会話班，服务侨界，免費授課